

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1002/2005

z dne 30. junija 2005

o spremembi Uredbe (ES) št. 1239/95 glede izdajanja prisilnih licenc ter o pravilih za javni nadzor in dostop do dokumentov v lasti Urada Skupnosti za rastlinske sorte

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

Uredba (ES) št. 1239/95 se spremeni:

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2100/94 z dne 27. julija 1994 o žlahtniteljskih pravicah v Skupnosti ⁽¹⁾, in zlasti člena 114 Uredbe,

1. Poglavje IV naslova II se nadomesti z:

ob upoštevanju naslednjega:

„POGLAVJE IV

LICENCE SKUPNOSTI, KI JIH PRIZNA URAD

Oddelek 1

Prisilne licence na podlagi člena 29 osnovne uredbe

Člen 37

Prijava za prisilno licenco

1. Prijava za prisilno licenco na podlagi člena 29(1), (2) in (5) osnovne uredbe vsebuje:

- (1) Člen 29 Uredbe (ES) št. 2100/94 je bil spremenjen tako, da vsebuje sklic na prisilne licence iz člena 12 Direktive 98/44/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehnoloških izumov ⁽²⁾ in da se je izraz „obvezna pravica izkoriščanja“ nadomestil z izrazom „prisilna licenca“.
- (2) Uredba (ES) št. 1049/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije ⁽³⁾, ki določa splošna načela in omejitve, ki urejajo pravico do dostopa do dokumentov iz člena 255 Pogodbe, se po vključitvi novega člena 33a v Uredbo 2100/94 uporablja tudi za dokumente Urada Skupnosti za rastlinske sorte.
- (3) Zato je primerno, da se ustrezno spremeni Uredba Komisije (ES) št. 1239/95 z dne 31. maja 1995 o uvedbi izvedbenih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 2100/94 v zvezi s postopki, ki potekajo na Uradu Skupnosti za rastlinske sorte ⁽⁴⁾.
- (4) Upravni svet Urada Skupnosti za rastlinske sorte je podal mnenje.
- (5) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so skladni z mnenjem Stalnega odbora za žlahtniteljske pravice Skupnosti –

(a) določitev prosilca in ugovarjajočega imetnika sorte kot stranki v postopku;

(b) ime sorte in rastlinsko vrsto zadevne sorte ali sort;

(c) predlog za vrsto dejanj, ki jih zajema prisilna licenca;

(d) izjavo o javnem interesu, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazih in argumentih, ki so navedeni v podporo javnemu interesu;

(e) v primeru prijave, navedene v členu 29(2) osnovne uredbe, prijava vsebuje predlog za kategorijo oseb, ki se jim podeli prisilna licenca, vključno s posebnimi zahtevami, ki zadevajo navedeno kategorijo oseb, če je to potrebno;

(f) predlog za pravično nadomestilo in osnovo za izračun nadomestila.

⁽¹⁾ UL L 227, 1.9.1994, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 873/2004 (UL L 162, 30.4.2004, str. 38).

⁽²⁾ UL L 213, 30.7.1998, str. 13.

⁽³⁾ UL L 145, 31.5.2001, str. 43.

⁽⁴⁾ UL L 121, 1.6.1995, str. 37. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2181/2002 (UL L 331, 7.12.2002, str. 14).

2. Prijava za prisilno licenco iz člena 29(5a) osnovne uredbe vsebuje:

- (a) določitev prosilca, ki ima patentne pravice, in ugovarjajočega imetnika sorte kot stranki v postopku;
- (b) ime sorte in rastlinsko vrsto zadevne sorte ali sort;
- (c) overjeno kopijo patentnega potrdila, na katerem je navedena številka in patentni zahtevki za biotehnološki izum ter organ, ki je izdal patent;
- (d) predlog za vrsto dejanj, ki jih zajema prisilna licenca;
- (e) predlog za pravično nadomestilo in osnovo za izračun nadomestila;
- (f) izjavo, ki navaja, zakaj biotehnološki izum predstavlja pomemben tehnični napredek znatnega gospodarskega interesa v primerjavi z zavarovano sorto, vključno s podrobnostmi o dejstvih, dokazih in argumentih, ki so navedeni v podporo zahtevku;
- (g) predlog za določitev območja uporabe licence, ki ne sme preseirati območja uporabe patenta iz točke (c).

3. Prijava za navzkrižno licenco iz člena 29(5a) osnovne uredbe vsebuje:

- (a) določitev prosilca, ki ima patentne pravice, in ugovarjajočega imetnika sorte kot stranki v postopku;
- (b) ime sorte in rastlinsko vrsto zadevne sorte ali sort;
- (c) overjeno kopijo patentnega potrdila, na katerem je navedena številka patenta in patentni zahtevki za biotehnološki izum ter organ, ki je izdal patent;
- (d) uradno listino, ki potrjuje, da je bila prisilna licenca za patentirani biotehnološki izum izdana imetniku žlahtniteljske pravice;
- (e) predlog za vrsto dejanj, ki jih zajema navzkrižna licenca;
- (f) predlog za pravično nadomestilo in osnovo za izračun nadomestila;

(g) predlog za določitev območja uporabe navzkrižne licence, ki ne sme preseirati območja uporabe patenta iz točke (c).

4. Prijavi za prisilno licenco se priložijo dokumenti, ki potrjujejo, da je prosilec zaprosil imetnika žlahtniteljske pravice za licenčno pogodbo in je ni pridobil. Če za podelitev prisilne licence prosi Komisija ali država članica na podlagi člena 29(2) osnovne uredbe, se lahko urad v primeru višje sile odreče temu pogoju.

5. Šteje se, da je zahtevek za licenčno pogodbo zavrnjen po odstavku 4, če:

- (a) ugovarjajoči imetnik v primernem roku ni dal končnega odgovora osebi, ki zahteva tako pravico; ali
- (b) je ugovarjajoči imetnik odklonil dodelitev licenčne pogodbe osebi, ki jo zahteva; ali
- (c) je ugovarjajoči imetnik ponudil licenco osebi, ki jo zahteva, pod očitno nerazumnimi osnovnimi pogoji, vključno s tistimi, ki zadevajo plačilo licenčnine, ali pod pogoji, ki so, gledano v celoti, očitno nerazumni.

Člen 38

Pregled prijave za prisilno licenco

1. Ustni postopek in sprejemanje dokazov se načeloma izvedeta skupaj na eni obravnavi.

2. Zahteve po nadaljnjih obravnavah se ne sprejmejo, razen tam, kjer so se okoliščine spremenile med obravnavo ali po njej.

3. Preden sprejme odločbo, urad povabi zadevni stranki, da se sporazumno dogovorita o licenčni pogodbi. Če je primerno, urad poda predlog za tako sporazumno poravnavo.

Člen 39

Uživanje žlahtniteljske pravice v Skupnosti med postopkom

1. Če je bil začetek postopka proti imetniku v zvezi z zahtevkom iz člena 98(1) osnovne uredbe vpisan v register žlahtniteljskih pravic v Skupnosti, lahko urad prekine postopek o podelitvi prisilne licence. Postopek se ne nadaljuje, dokler se v isti register ne vpiše dokončna odločba ali kateri koli drugi zaključek takega postopka.

2. Če je prenos žlahtniteljske pravice v Skupnosti zavezujoč za urad, novi imetnik vstopi v postopek kot stranka na zahtevo prijavitelja, če je navedeni prijavitelj neuspešno zahteval od novega imetnika, da mu izda licenco v dveh mesecih po prejemu sporočila urada, da je ime novega imetnika vpisano v register žlahtniteljskih pravic v Skupnosti. Prijavitelj v zahtevku navede dovolj dokumentarnih dokazil za svoja neuspešna prizadevanja in ravnanje novega imetnika, če je to primerno.

3. V primeru prijave iz člena 29(2) osnovne uredbe novi imetnik vstopi v postopek kot stranka. Odstavek 1 tega člena se ne uporablja.

Člen 40

Vsebina odločbe o prijavi

Pisno odločbo podpiše predsednik urada. Odločba vsebuje:

- (a) izjavo, da je odločbo izdal urad;
- (b) datum sprejema odločbe;
- (c) imena članov odbora, ki so sodelovali v postopku;
- (d) imena strank v postopku in njihovih zastopnikov;
- (e) sklic na mnenje upravnega sveta;
- (f) navedbo obravnavanih spornih zadev;
- (g) povzetek dejstev;
- (h) razloge za odločbo;
- (i) odločitev urada; če je treba, odločitev vsebuje dejanja, ki jih zajema prisilna licenca, posebne pogoje v zvezi s tem in kategorijo oseb, vključno z ustreznimi specifičnimi zahtevami, ki zadevajo tako kategorijo, če je primerno.

Člen 41

Podelitev prisilne licence

Odločba o podelitvi prisilne licence na podlagi člena 29(1), (2) in (5) osnovne uredbe vsebuje izjavo o zadevnem javnem interesu.

1. Javni interes lahko vsebuje zlasti naslednje razloge:

- (a) zaščita življenja ali zdravja ljudi, živali ali rastlin;
- (b) potreba, da se tržišču ponudi material s posebnimi lastnostmi;
- (c) potreba, da se vzdržuje spodbuda po nadaljevanju žlahtnenja sort.

2. Odločba o podelitvi prisilne licence na podlagi člena 29(5a) osnovne uredbe vsebuje izjavo o razlogih, zakaj izum predstavlja pomemben tehnični napredek znatnega gospodarskega interesa. Razlogi, zakaj izum predstavlja pomemben tehnični napredek znatnega gospodarskega interesa v primerjavi z zavarovano sorto, so zlasti naslednji:

- (a) izboljšanje načinov pridelave;
- (b) izboljšanje okolja;
- (c) izboljšanje tehnik za enostavnejšo uporabo genetske raznovrstnosti;
- (d) izboljšanje kakovosti;
- (e) izboljšanje donosa;
- (f) izboljšanje odpornosti;
- (g) izboljšanje prilagajanja posebnim podnebnim in/ali okoljskim razmeram.

3. Prisilna licenca je neizključna.

4. Prisilna licenca ni prenosljiva, razen skupaj s tistim delom podjetja, ki uporablja prisilno licenco, ali v primerih, navedenih v členu 29(5) osnovne uredbe, skupaj s priznanjem pravic izpeljane sorte.

Člen 42**Pogoji, ki se nanašajo na osebo, kateri je podeljena prisilna licenca**

1. Brez poseganja v druge pogoje iz člena 29(3) osnovne uredbe so osebi, kateri je podeljena prisilna licenca, na voljo ustrezna finančna in tehnična sredstva, da lahko uporablja prisilno licenco.

2. Skladnost s pogoji, ki se nanašajo na prisilno licenco in ki so določeni v odločbi, šteje za ‚okolščino‘ po členu 29(4) osnovne uredbe.

3. Urad zagotovi, da oseba, ki ji je podeljena prisilna licenca, ne more začeti pravnega postopka zaradi kršenja žlahtniteljske pravice v Skupnosti, razen če ni imetnik zavrnil ali zanemaril zahtevek, da to stori, v dveh mesecih potem, ko so to od njega zahtevali.

Člen 43**Kategorija oseb, ki ustrezajo posebnim zahtevam v skladu s členom 29(2) osnovne uredbe**

1. Katera koli oseba, ki namerava uporabiti prisilno licenco in spada v kategorijo oseb, ki ustrezajo posebnim zahtevam iz člena 29(2) osnovne uredbe, izjavi svojo namero uradu in imetniku v priporočenem pismu z obvestilom pošte o prispetju priporočene pošiljke. Izjava vsebuje:

(a) ime in naslov osebe, kakor je določeno za stranke v postopku v skladu s členom 2 te uredbe;

(b) izjavo o dejstvih, ki izpolnjujejo posebne zahteve;

(c) izjavo o postopkih, ki naj se izvedejo; in

(d) zagotovilo, da oseba razpolaga z ustreznimi finančnimi sredstvi, kot tudi informacije o tehnični zmogljivosti za uporabo prisilne licence.

2. Urad na zahtevo vpiše osebo v register žlahtniteljskih pravic v Skupnosti, če je taka oseba izpolnila pogoje v zvezi z izjavo, navedeno v odstavku 1. Taka oseba ni upravičena do uporabe prisilne licence pred vpisom. Navedena oseba in imetnik se obvestita o vpisu.

3. Člen 42(3) te uredbe se smiselno uporablja za osebo, ki je vpisana v register žlahtniteljskih pravic v Skupnosti v skladu z odstavkom 2 tega člena. Katera koli sodba ali drugačen zaključek pravnega postopka v zvezi s kršitvijo se uporablja za druge osebe, ki so vpisane ali bodo vpisane.

4. Vpis iz odstavka 2 se lahko izbriše samo na podlagi tega, da so se posebne zahteve, ki so določene v odločbi o podelitvi prisilne licence, ali finančne in tehnične zmogljivosti, določene v skladu z odstavkom 2, spremenile po več kakor enem letu potem, ko je bila podeljena prisilna licenca in v roku, določenem v podelitvi. Vpisana oseba in imetnik se obvestita o izbrisu vpisa.

Oddelek 2

Pravice uporabe v skladu s členom 100(2) osnovne uredbe

Člen 44**Pravice uporabe v skladu s členom 100(2) osnovne uredbe**

1. Zahtevek, da mu novi imetnik prizna neizključno pogodbeno pravico izkoriščanja iz člena 100(2) osnovne uredbe, vloži prejšnji imetnik v dveh mesecih, ali oseba, ki je pravico izkoriščanja uresničevala, v štirih mesecih po prejemu obvestila urada, da je bilo ime novega imetnika vpisano v register žlahtniteljskih pravic v Skupnosti.

2. Prijavi za podelitev pravice izkoriščanja v skladu s členom 100(2) osnovne uredbe so priloženi dokumenti, ki spremljajo neuspešni zahtevek iz odstavka 1. Določbe člena 37(1)(a), (b), (c) in (5), 38, 39(3), 40 razen črke (f), 41(3) in (4) ter 42 te uredbe se smiselno uporabljajo.“

2. Člen 82 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 82**Javni vpogled v registre**

1. Registri so dostopni za javnost v prostorih urada.

Dostop do registrov in dokumentov v njih se dovoli pod enakimi pogoji kakor dostop do dokumentov, ki jih ima urad v smislu člena 84.

2. Vpogled v registre na kraju samem je brezplačen.

Za izdelavo in izročanje izpiskov iz registrov v kateri koli obliki, ki zahteva obdelavo podatkov ali ravnanje s podatki razen samega razmnoževanja dokumentov ali njihovih delov, se zahteva plačilo pristojbine.

3. Predsednik urada lahko zagotovi javni vpogled v registre v prostorih nacionalnih agencij ali določenih poduradov v skladu s členom 30(4) osnovne uredbe.“

3. Člen 84 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 84

Dostop do dokumentov urada

1. Upravni svet sprejme praktične ureditve za dostop do dokumentov urada, vključno z registri.

2. Administrativni svet določi, katere kategorije dokumentov urada bodo neposredno dostopne javnosti z objavo, vključno z elektronsko objavo.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 30. junija 2005

Za Komisijo
Markos KYPRIANOU
Član Komisije
